

فكاهات

— صربيا غرام —

— ١ —

صديقتي العزيزة

عتبت علي لا تقطاع رسائلي عنك ولو علمت السبب لعذرت ورحمت .
ولقد شق علي اتهامك اياي بالتحول عن عهد ولائك وانت ادرى الناس
بصدق مودتي ولذلك لم اربداً من تسطير هذه الرسالة الطويلة لاطلاك علي
ما الم بي من حوادث الزمان لعل قلبك الشفيق متي وقف على سر المسألة
يجد لي عذراً ويكون لي عندك شفيعاً

يا رعى الله ايام الطفولية وزمن الحداثة الاولى فقد كنت فيها خلية
القلب ناعمة البال ولم تكن العصاير اكثر مني تعريداً ولا الفراش اكثر تنقلاً
بين الازهار ولم يكن مرور النسيم على وجنات الورد اخف وطأة من
خطرات اقدامي في حديقة ربيع هذه الحياة الدنيا . وكنت اخال ان
العالم خلق لاجلي وان الحياة اعطيت لنا لنتمتع بمسرات هذا الوجود ولم
احسب الهم والحزن والاشجان الا الفاظاً اوجدتها الضرورة في معجمات
اللغة لتكمل بها مفرداتها . ولكن الايام علمتني ما لم تعلمنيه المدرسة والزمان
استاذ قاس لا يلين ولا يرحم فهو يزيد المتعلم حكمة واختباراً يبتاعهما بدم
قلبه ومسرة فؤاده . . .

اذا ذكرتِ الحاملة التي كنتُ فيها ايام المدرسة ونظرتِ اليّ الآن وانا
 اكتب اليك هذه الرسالة ودموعي تكاد تمحو سطورها عجت من التعبير
 العظيم الذي طرأ عليّ ولو رأيتني اتهادى في مشيتي وانا اتخطر في ارض
 غرقتي بقدمٍ مثاقلة ورأسٍ مطرق وصدرٍ مضطرب لعلمت ان القلب
 الذي هو مصدر الحياة مصابٌ بعلّةٍ لا دواء لها وان هذه العلة التي
 تستحثني الى القبر هي سبب سعادتي واشجاني معاً . ولا اظن انه يوجد
 في هذا الكون الا علة واحدة تجمع بين السعادة والشقاء واللذة والالم
 والمسرّة والاحزان وهي التي اشكرها واشكوها . فهل عرفت ما هي . .
 يتراءى لي كأنك تسخرين مني او تحزين عليّ بعد اطلاعك عليّ ما تقدم
 وربما خطر لك ان تبغي اليّ بعض النصائح والانذارات كأنك تحاولين
 تبديد همومي او تحويلي عن عزمي فاقول لك لا تُعبي نفسك بامور كهذه
 لاني ولا ازيدك بياناً في امري عاشقة متيمّة قد استرقتني الحب واستعبدني
 الهوى فلا تفيد النصيحة شيئاً ولا يدفع العذل مقدوراً . . .
 جرت عادة الفتيات ان يحاولن اخفاء الغرام بزعمهن ان اباحة ما في
 القواد من اسرار الهيام يحط من كرامتهنّ اما انا فاحسب ان عملهنّ رياءً
 ولست اجاريهنّ فيه فاقول ولا اخشى اللوم اني احبّ واني افتخر بجبي .
 وازيد علي ذلك ان الفتى الذي اختاره قلبي حبيباً يجني فوق ما كنت
 اتوقع وهذا ما يجعلني سعيدةً مغتبطةً ويزيدني جلدًا على احتمال البلايا التي
 لا يخلو سبيل الحب منها . . .
 ويلاه . كنت اظن ان طريق الحب مفروشة باوراق الازهار

فكان السائر عليها يتخبط على اسرة الحرير ولم اعلم ان في تلك الطريق من
 الوعورة ما يُعيب اعظم الرواد اقداماً ويستنزف قوى الجبابة . نعم . ان
 الحب يزيد المرء تعقلاً ويكسبه دربة لا يعهدا فيه وهو خلي فقد علمت
 الآن ان لا مسرة الا مصحوبةً بألم ولا راحة الا مقرونةً بمشقة ولا زهرة
 ورد الا محاطةً باشواكٍ حادة تدمى منها يد حاملها قبل ان يتنعم باستنشاق
 رباها ...

لا اظنك تعرفين حبيبي ولست بذاكرة لك اسمه فاني لا اطيق ان
 ارى غير عيني تقرأ حروفه ولا غير اذني تسمع لفظه . فلست ازيدك في
 تعريفه على قولي اني احبه وانه يحبني . وهذا الحب الشديد المتبادل قد
 وحد قلبينا وآمالنا ومقاصدنا وجعلنا نتوقع ضم جسمين تجول فيهما حياة
 واحدة . فنحن نحب لاننا نحب وليس لحبنا من سبب آخر ولا تأثير
 للجمال والمال والشهرة والصيت وسائر خزعبلات العالم علينا فالحب وحد
 افكارنا ولذتنا وسعادتنا وهو كل ما نرجوه من زماننا ...

قلت لك اني سعيدة بهذا الحب ولكن هل عرفت ان السعادة لا
 تأتي مجردة وان الدهر المولع بجمع الاضداد لم يدعنا نجني الزهرة الاولى من
 ازهار هذه السعادة حتى اصابنا بالمقيم المقعد ورشقنا بنبال المصائب فدرس
 في كأس المسرة سم الويل وادار علينا من دموعنا كؤوساً مترعة كانت
 تزيدنا ظمناً الى الحب كلما شربناها ...

فما سبب حزني واصكداري وما الباعث على سكب دموعي .. ان
 قومي ناظمون علي لانني احب ... حبيبي ... وهم لا يرضونه لي قريناً بل

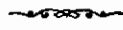
يودون تزويجي من أحد الفتيان الاغنياء الذي لا احبة ولا اقدر البتة ان اميل اليه . فعاشقتُ باحشائهم حتى احبّ الذي يحبونه ولا اعلم كيف يجوز لهم في شرع العدل والحب ان يعملوا قلبي سلعةً للمعاملة . فانا واقفة في اشد الضيق لاني لا اريد ان أعصي اولياء امري ويأبى الله ان اخون حبيب قلبي . ولقد ضاع رشادي ولا اعلم كيف اتخلص من هذه البلية فاني لا اخرج عن رضى قومي ولو فاتني حبيبي ولكني لا اتركه ولو اضعت حياتي ...

دخلت عليّ يوماً عمتي فوجدتني مستخرطة في البكاء فقالت لي كفي دموعك واصني لما اقولهُ لك . انك تبكين وتوحيين علي بعد ذلك الفتى الذي تودين الاقتران به ولكنك لن تصيري له زوجة ولو افضى بك حبة الخي التلّف وانه لايسر علينا ان نراكِ مدرجةً في الاكفان من ان تكوني له زوجة . فقلت لها وما السبب في هذا الخلق كله هل اتى زلة لا تُعتقر . قالت لا ولكنه ليس من ارباب الثروة وفي هذه الايام لا يتزوج الناس من اجل الحب بل من اجل المال . فقلت لها انا راضية ان اعيش معه فقيرة فدعوني وشأني . قالت اخرسي ايتها النبية فانك تجهلين اهمية الثروة . ان الحب وهم لا يلبث ان يزول واما المال فهو اساس السعادة والكرامة والصفاء فلو كان حبيبيك مثيراً لما وقفنا في سبيل حبكما . قلت لها اني اصبر اذا الى ان يبتسم له الزمان . فعبست وقالت ان الفتاة لا يلبق بها ان تطيل عهد العزوبة فلا بدّ من زواجك بمن اخترناه لك سواء رضيت به ام لم ترضي ...

فهذه قصتي يا عزيزتي ارويها لك وانا عالمة انك لا تستطيعين ان
تفرجي كربتي وتدفعي همي ولكني اعلل النفس بالآمال وأحيا على الرجاء فان
لم يسعدني الحظ بالحصول على من احبته نفسي فسابقى كما انا محافظة على
عهد حبه الى ان ينقضي احلي ويكفيني من ذلك ان يعلم اني بقيت مخلصه
له واني لم انكث عهدي ولا حنث بيمني . . .

والآن استودعك الله ايتها الحبيبة وان كان الله قد كتب لي حظاً
بالسعادة في هذه الحياة فسأبشرك بعد حين بزوال كربتي وفوز قلبي
بجيبه والا فابكي علي وقولي غني « عاشت للحب وماتت به »

اليا نورا



— ٢ —

ايها الصديق الصدوق

خلّ نصحك لغيري فلا يفيد النصح في من اصمّ اذنيه عن سماعه
واعلم ان فؤادي قد خلق للحب فالحب ألزم لحياتي من الدم لعروقي والهواء
لرئتي فاذا زال من مسكنه زالت حياتي . ولقد لقيت من الحب ما لم يلقه
احد فلم اتمتع بلذة الا كان الحب مصدرها ولم تنلني بليّة الا رجعت في
استقراء سبيلها الى الحب فهو نعيم حياتي وجسيمها

لقد عدلتني على استسلامي للحب وحاولت ان تثير في صدري عاصفة
النخوة وتبغض اليّ آل الحبيب بما كتبت اليّ عن شدة تحاملهم عليّ
وتصميمهم على مناوأتي وابعادتي ولكنك لم تعلم ان آل الحبيب هم احبائي

وان الحب قد خالط كل قطرةٍ من دمي وكل نسمةٍ من انفاسي فلم يُبقِ
 فيّ موضعاً للبنض حتى لقد يهون عليّ ان ابذل وجودي في سبيل الحب
 لاني اعتمد ان الحب الصحيح الخالص هو ما ملاً الجوارح وغلب على
 الحواسّ وكان غاية ما ترجوه النفس ومنتهى ما تطلبه الاماني . وانا لشدة
 حبي اتيه في مجاهل الفكر فلا يتمثل على صفحة خيالي الا الفتاة التي هي
 عندي كل ما في العالم من سعادة ومسرّة وغنى وكل ما سواها من اشباح
 الخلائق يمرّ امام ناظري كما يمرّ الظلّ على الارض فلا يؤثر فيها ولا تشعر
 بفرافقه اذا اوحشها

لقد حرّموا عليّ زيارتها وحالوا بين رسائي وبينها وقطعوا كل سببٍ
 يصل بين شخصينا وفي زعمهم ان القطيعة تصرم جبال الحب وان الهجر
 يعلم الوفيّ الخيانة وقد جهلوا ان ليس في هذا الكون اسوارٌ تعترض في
 سبيل الحب لانه يملأ المسكونة فلا يقدر احدٌ ان يحجر عليه ولانه
 ليس بمادّةٍ فيقيّد فهو حيٌّ في الهجر واللقاء متوفّرٌ في البعد والقرب فلا
 بُعد المزار يفنيه ولا انقطاع المواصلة يلاشيه والحب الذي تميته امثال
 هذه العوائق لا يكون حباً حقيقياً بل يكون حدّناً من احداث الشهوة
 مماثلاً البرق في شدة وميضه وسرعة اختفائه

ولقد وددت لو استطعت ان اذعن لمشورتك واترك هذا الحب الذي
 اذاب جسمي والبسني الضنى والنحول ولكن ليس ذلك في طاقة يدي .
 فاننا باقٍ على عهد ولائي صابرٌ على النوائب الى ان يشرق كوكب سعدي
 فيبدّد غياهب النحوس او الى ان تنضب آخر قطرةٍ من دمائي فاموت على

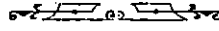
الحب الذي نشأت عليه وحييت له . والمرء يفني العمر اماً ولا يزال يعقل
النفس بالمنى لان الامل اعظم تعزيةً واكبر سلوةً فلا تجردني من هذه
النعمة الاخيرة لان الحياة بلا امل اصعب من الموت

لقد حاولت في كتابك ان تربيني في صدق مودة مالكتي ولولا
يقيني بصدق ودادك واخلاصك لاثرت من سخطي عليك جيشاً يهدم كل
ما بنيناه من صروح الولاء السابق . فحذار من العود الى مثل هذا
الكلام فانك لو عرفت حبيتي لعلمت انها تختار الموت على الحنث بيمينها .
فانا واثقٌ بوقائها عالمٌ بشدة حبها لي موقنٌ انه لا توجد قوة بشرية تستطيع
ان تنزع من قلوبنا الحب الذي يشعر به الواحد منا للآخر . فنحن سعيدان
بهذا الحب ناعماً البال من هذا القبيل ولكن الذي يسوءنا مناواة قومها لنا
ورغبتهم في كسر قيود الحب التي ارتبطت بها قلوبنا غير عالمين ان بكسرها
اهلاك قلوبين صيرهما الحب واحداً

ولست استطيع ان اكتب اليك زيادة على ما كتبت لاني لا اجسر
ان اطلق لقلمي العنان لئلا يجمع بي ويدفعني الى كتابة ما لا اود ان ابوح
به الان ولكنني ازيدك على ما تقدم ان اليأس قد بلغ مني وان النعم قد
انحل بدني والوجد احرق قوادي فان لم يأتنا فرج قريب لم ألبث ان اقول
على الدنيا السلام

أؤمل وصلاً من حبيبٍ وانني	على ثقةٍ عما قليل افارقة
تجارى بنا خيل الحمام كأنما	يسابقني نحو الردى واسابقه
فيا ليتنا متنا صغاراً فلم يذق	مرارة فقدي لا ولا انا ذائقة

وفي الختام انصح لك ان تصون فؤادك من الحبّ الا اذا اردت ان
تذوق الموت كل يوم كما يذوقه المحبون الاشقياء والسلام عليك من محبك
ارنست



— ٣ —

قال الراوي

دفعتي الرغبة بعد اطلاعي على الرسالتين المار ذكرهما الى البحث عما
جرى لهذين العاشقين وبعد ايام ناولني محدثي رسالتين اخريين فنشرت
الاولى وقرأت فيها ما يأتي
حبيبي ارنست

انقطعت رسائلي عنك هذه المدة من الزمان اضطراراً للامر الذي
تعلّمه وكان في ظني ان انقطاعي عن مكاتبتك يؤول الى نزع حبي من
قلبك وقلت في نفسي لعله يسألوني ويستريح من عذاب المهجر . على اني في
الوقت نفسه لم افتر عن السعي في استعطاف الخواطر النافرة وتليين
القلوب القاسية ولكن على غير جدوى الى ان بلغ مني اليأس واستولى عليّ
الارق والنحول ثم علمت ان هذا الانقطاع لم يزدك الا شغفاً وسقماً فكان
ذلك مما زاد شجني وبلبالي حتى مرضت ولزمت الفراش اسبوعين لانهض
من مكاني ولا اكاد اعي ما حولي ولم يكن ذكرك يفارق في ولا خيالك
يغيب عن ناظري . ولما رأت عمتي ما آل اليه امري رقت لحالي وكلمت
والدي في شأنني وقد جاءني اليوم فبشرتني باعلان رضاه عن حبنا ورحمته

لقوادينا ولذلك بادرت الى كتابة هذه الكلمات ابشرك بها ان نجم سعدنا
 قد آذن بالطلوع وان حبيبتك التي لم تنس حبك لحظة لا تزال امينة في
 حبالك وهي تنتظر زيارتك بكل اشتياق لتضع يدها في يدك وتنسى كل
 ما قاست من الآلام الماضية

اليانورا

وهذا ما جاء في الرسالة الثانية

حبيبتى اليانورا

ان رسالتك اللطيفة قد انتشلتني من القبر الذي كنت على شرف
 الوصول اليه واني لم تخامرني ادنى شبهة قط في صدق ولائك ولم يكن
 عندي شك في ان الحب الطاهر يسود ويفوز على جميع العوائق . وهاءنذا
 آت اليك بقلب قد تجددت حياته وصدر يفتح مسرة وجهوراً لأحجو
 بقبلة واحدة كل ما تركه البعاد من الشقاء والآلام فلتباركك السماء
 يا مالكة قلب محبك واسيرك

ارنست

وكانت خاتمة هذه الرواية ان مرارة الصبر عقبها حلاوة النور وغزت
 بطلان الحب جيوش الشقاق ودُفنت التذكريات المؤلمة في قبر النسيان
 وضفرت السعادة على رأس الحبيبين اكليل النبطة والهنا

اذا لم تذق في هذه الدار صبوة فموتك فيها والمياة سواء

م * ن ...